

S E N T È N C I A

Magistrats Srs.

Josep Maria PIJUAN CANADELL

Enric ANGLADA FORS

Jacques RICHIARDI

Andorra la Vella, vint-i-tres de maig del dos mil divuit.

VIST en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la causa núm. 6000160/2016 seguida pel presumpte delictes major continuat de furt amb força amb les coses, tres contravencions penals de furt, i altra contravenció penal de possessió i consum de mínima quantitat de marihuana, contra D. J. R. E., nascut el 3 de setembre de 1993, fill de Diego i Rita, de nacionalitat espanyola, i defensat pel lletrat Sr. Jesús Jiménez Naudí; sent part acusadora el Ministeri Fiscal, representat per la Sra. Alexandra Cornella Solà i actuant de ponent i redactor de la sentència, el Magistrat Sr. Enric Anglada Fors.

RESULTANT PRIMER : Són fets provats i així es declara que en data 30 d'octubre del 2014, entre les 12h29 i les 13h09, el processat D. J. R. E., nascut el 3 de setembre de 1993, de nacionalitat espanyola i amb antecedents penals no computables per raó de la present causa a efectes de reincidència, es personà al centre esportiu els Serradells de la vila d'Andorra la Vella, on entrà comprant una entrada per 10 € malgrat ésser-ne soci, dirigint-se vers l'interior dels vestuaris d'homes on, a fi d'obtenir un benefici patrimonial il·lícit, violentà el pany de diverses guixetes essent les núm. 23, 102, 108, 109, 213, així com la núm. 200 titularitat de J. C. A. d'on sostragué 120 € en efectiu que aquest reclama, la núm. 202 titularitat de J. R. R. d'on sostragué 40 € que J. R. R. no reclama, i la núm. B16 titularitat de M. J. S., no agafant res de l'interior d'aquesta.

Sempre amb el mateix modus operandi i amb la mateixa finalitat d'obtenir un benefici patrimonial il·lícit, en altres quatre ocasions durant l'any 2014, el processat D. J. R. E. accedí a l'interior dels vestuaris del centre esportiu dels Serradells, segons el següent detall:

- en data 31 de gener del 2014, el processat D. J. R. E. sostragué de dins de la jaqueta propietat d'A. B. A. que l'havia deixat penjada als vestuaris, un telèfon mòbil LG model nexus 4 amb la seva funda i 30 € en efectiu, reclamant A. B. A. un total de 410 € per aquest concepte.
- en data 24 de febrer del 2014, el processat D. J. R. E. sostragué un IPAD3 de dins de la motxilla que estava als vestuaris a sota d'un banc, propietat de F. M. C., així com 100 € en efectiu, reclamant F. M. C. la quantitat total de 700 € per aquest concepte, sense que hagi restat acreditat que el valor de l'IPAD sigui superior als 600 €.
- en data 16 d'abril del 2014, el processat D. J. R. E. sostragué un IPOD TOUCH valorat en 179 € així com 20 € en efectiu de dins de la bossa d'esport de R. Q. C., que

aquest havia deixat a sobre de les guixetes, reclamant R. Q. C. per aquest concepte l'import total 199 €.

- en data 21 d'abril del 2014, el processat D. J. R. E. accedí a l'interior dels vestuaris d'homes del referit centre esportiu, on violentà un total de 39 guixetes, sense emportar-se'n res, reclamant M. M. F. un total de 1.056,40 € en concepte de reparació dels panys d'aquestes 39 guixetes.

Practicat, en data 19 de maig del 2014, un registre al domicili del processat D. J. R. E. prèvia autorització d'aquest i radicat a Sant Julià de Lòria, els agents del Servei de Policia incautaren una porció de 1,65 grams de marihuana que D. J. R. E. guardava i anava destinada al seu propi consum, que efectuava ocasionalment tot sol al seu domicili del Principat, incautant-se també una cigarreta confeccionada amb marihuana a l'interior del vehicle del processat, essent un Citroën (AND) XXXXX.

RESULTANT SEGON : El Ministeri Fiscal en el seu escrit de qualificació provisional, considera els fets constitutius d'un delictes major continuat de furt amb força en les coses, tres contravencions penals de furt, i altra contravenció penal de possessió i consum individual de mínima quantitat de marihuana, tipificats i penats respectivament als articles 119.1 a), 481.1 i 499 del Codi Penal.

N'és responsable el processat en concepte d'autor.

No concorren circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal.

Procedeix imposar al processat D. J. R. E. pel delictes major la pena de vint mesos de presó condicional qualificada a l'abonament de la responsabilitat civil amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys, així com la pena de 300 € de multa per

cadascuna de les quatre contravencions penals, i el pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil, el processat D. J. R. E. indemnitzarà als següents perjudicats:

F. M. C. en l'import de 100 € en efectiu, així com pel valor de l'IPAD que resti acreditat el dia del judici oral,

- J. C. A., en l'import de 120 €,
- M. M. F., en nom i representació del Comú d'Andorra la Vella, l'import de 1.056,40 € per les 39 guixetes violentades el 21 d'abril del 2014, així com per aquelles altres quantitats que puguin restar acreditades el dia de la vista oral i en particular per la resta de guixetes,
- R. Q. C., en l'import de 199 €,
- A. B. A. en l'import de 410 €.

A l'acte del judici oral, ratifica les seves conclusions provisionals.

RESULTANT TERCER : El lletrat Sr. Jesús Jiménez Naudí, Advocat defensor del processat D. J. R. E. està parcialment d'acord amb l'exposició de fets del Ministeri Fiscal, no posa de manifest que aquest darrer nega haver sostret el mòbil LG Nexus i els 30 € de la butxaca de la jaqueta del Sr. A. B. A. el dia 31 de gener del 2014, la sostracció de l'IPAD i 100 € en efectiu al Sr. F. M. C. el dia 2 de febrer del 2014, la sostracció del mòbil del Sr. A. M. C. el dia 28 de febrer del 2014, i també la sostracció de l'IPOD al Sr. R. Q. C. el dia 18 d'abril del 2014.

Respecte als fets de ata 30 d'octubre del 2014, també son negats pel seu defensat.

D. J. R. E. únicament admet haver forçat i obert en data 21 d'abril del 2014, les 36 guixetes del vestuari d'homes per tal de cercar l'IPOD que li havia estat sostret en els mateixos vestuaris,

sense però que agafés rés de les mateixes i no constant cap denuncia de pèrdua de cap objecte per part dels propietaris.

Considera que aquests fets son constitutius d'un delicte menor de danys, acceptant la responsabilitat civil reclamada per la reparació dels danys causats a les guixetes a 1.056,40 €, posant de relleu que els altres fets que se li imputen son contravencions penals que es trobarien prescrites, tot i negant ser-ne l'autor.

Tanmateix aquesta representació lletrada també reconeix que el seu defensat es responsable de la contravenció penal de possessió de cànnabis pel consum propi que li imputa el Ministeri Fiscal de l'article 499 del Codi Penal.

Tenint en compte que el seu defensat era menor de 21 anys al moment dels fets acceptats, demana una pena de un mes d'arrest condicional qualificat a la indemnització dels danys.

En l'acte del judici oral ratifica el seu escrit de qualificació provisional, posant de relleu que el seu representat ha acceptat els fets corresponents al dia 30 d'octubre del 2014, sent un furt amb força en les coses, considerant que no s'ha d'aplicar la figura del delicte continuat al no ser favorable al reu, i agraint al Ministeri Fiscal que s'hagi tingut en compte el canvi en el processat, que treballa i està en parella, i demanant que la pena a imposar sigui condicional i en tot cas qualificada a indemnitzar, estant d'acord amb la responsabilitat civil reclamada i remetent-se al seu escrit respecte a la prescripció de les contravencions penals.

CONSIDERANT PRIMER : Abans de tot i atès que la representació lletrada del processat ha invocat la prescripció de les tres contravencions penals de furt de les que també ve acusat el seu defensat, per fets comesos els dies 31 de gener, 24 de febrer i 16 d'abril del 2014, s'ha de deixar palès que l'aute de processament contra D. J. R. E. dictat el dia 20 de maig del 2014 només fa referència als fets ocorreguts el dia 21 d'abril del 2014,

així com els que configuren una contravenció penal de possessió de cànnabis pel propi consum, i si bé en el segon Resultant de dita resolució es fa constar “sense perjudici que es pugui ampliar a una posterior implicació en els furts de les dates 31-01-2014, 25-02-2014, 28-02-2014 i 18-04-2014”, el cert és que respecte de dits fets, pels quals no havia estat processat D. J. R. E. -quina ampliació es porta a terme mitjançant autè de 24 de maig del 2016-, no se li pren declaració fins el dia 29 d'octubre del 2014, és a dir, més de sis mesos després i sense que l'acció s'hagués dirigit encara contra ell per aitals fets, la qual cosa comporta que s'hagi d'apreciar la invocada prescripció de les tres referides contravencions penals de furt, de conformitat amb les disposicions de l'article 81.d) del Codi Penal i atès que durant el transcurs d'aquests més de sis mesos -l'últim dels dits fets és de 16 d'abril del 2014- no hi va haver-hi cap acte d'interrupció, segons el previst a l'article 83 del propi Codi Penal, pel que procedeix absoldre al processat D. J. R. E. de les tres contravencions de furt per les que venia acusat pel Ministeri Públic.

CONSIDERANT SEGON : Els fets declarats provats són legalment constitutius:

- A) D'un delictes major de furt amb força en les coses, previst i penat a l'article 199.1 a) del Codi Penal.
- B) D'un delictes major de furt amb força en les coses en grau de temptativa, previst i penat a l'article 199.1 a) i 3. en relació amb l'article 17.1 del Codi Penal.
- C) D'una contravenció penal de possessió de marihuana pel propi consum, prevista i penada a l'article 499 del Codi Penal.

Del relat fàctic realitzat es desprèn amb força d'evidència la concurrència de tots els elements configuradors dels esmentats il·límits penals, a més d'haver estat reconeguts pel processat a

l'acte del judici oral, sense que, no obstant, els dos delictes contra el patrimoni es puguin considerar com un de sol continuat, doncs això aniria en perjudici del reu, màxim si tenim en compte el grau d'execució d'un d'ells i que quan el va portar a terme encara no havia complert 21 anys, cosa que si havia succeït quan va cometre l'altre varis mesos després.

D'altra banda, s'ha d'exposar que, a diferencia del que sosté la defensa de l'encausat, no es pot tipificar el primer dels il·lícits comesos com un delicte menor de danys, ja que no consta que aquesta fos la seva intenció i que hagués desistit del *animus apropiandi*, sinó que, com en el comés el dia 30 d'octubre, violentà el pany de diverses guixetes del vestuari amb la finalitat d'obtenir de forma il·lícita un benefici patrimonial, i no va aconseguir el resultat pretès en el del dia 21 d'abril per causes independents a la seva voluntat, al no haver trobat diners o objectes d'electrònica o de telefonia en cap de les guixetes forçades. En conseqüència, resulta palmari que ens trobem davant de dos fets delictius de la mateixa naturalesa i amb idèntic *modus operandi*, un amb grau de temptativa i l'altre consumat.

CONSIDERANT TERCER : De dits delictes majors i de la contravenció penal, n'és responsable en concepte d'autor el processat D. J. R. E., per haver realitzat personalment els fets punibles, de conformitat amb allò que disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal, com resulta del conjunt de la prova practicada al plenari i singularment, com abans s'ha dit, del reconeixement dels fets per part del propi imputat i del testimoni de les persones que el van veure al lloc concret els dies en que es van produir els il·lícits penals ressenyats.

CONSIDERANT QUART : No concorre en el processat cap circumstància modificativa de la responsabilitat penal respecte al delicte major de furt amb força en les coses consumat. I concorre en el propi processat la circumstància modificativa de la

responsabilitat penal, atenuant d'esser menor de vint-i-un anys, prevista a l'article 26, paràgraf segon, del Codi Penal, pel que fa al delicte major de furt amb força en les coses en grau de temptativa i a la contravenció penal contra la salut pública.

CONSIDERANT CINQUÈ : A efectes de determinació de la penalitat, el Tribunal, a més de les reduccions qualificades, contemplades a l'article 54.1 i 3 del Codi Penal, ha de tenir en compte, de conformitat a l'establert a l'article 56 del Codi Penal, la concreta situació personal de l'encausat en el moment actual, doncs treballa i viu en parella, la qual cosa afavoreix la seva reinserció social. Per això el Tribunal, estima adient imposar-li penes mínimes, si bé en caràcter condicional qualificat a l'abonament de la responsabilitat civil, com demana el Ministeri Fiscal i accepta la defensa de D. J. R. E.. Així pel delicte major consumat, la pena d'un any de presó condicional qualificada, i pel comés en grau de temptativa la pena de 4 mesos de presó condicional qualificada. Finalment per la contravenció de possessió de droga pel propi consum, la pena de multa de 300 €.

CONSIDERANT SISÈ : Tota persona responsable d'un il·lícit penal, ho és també civilment, conforme a l'establert als articles 90 i següents del Codi Penal. Per tant, D. J. R. E., haurà d'indemnitzar, dins del termini màxima de tres anys, a :

- J. C. A. en la quantitat de 120 €, que és la suma que aquell li va sostreure de l'interior de la guixeta.

- M. M. F., el qual actua en nom i representació del Comú d'Andorra la Vella en la suma de 1.206,40 € pels desperfectes ocasionats a les guixetes violentades el dia 21 d'abril i el dia 30 d'octubre del 2014.

No hi ha lloc a cap altra indemnització reclamada, atès que les mateixes dimanen de les contravencions penals quina prescripció s'ha constatat.

CONSIDERANT SETÈ : d'acord amb el què disposen els articles 174, 175 i 181.1 c) del Codi de Procediment Penal, procedeix imposar a l'acusat el pagament de les despeses processals causades.

VIST les disposicions legals aplicables al present cas, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

D E C I D I M :

ABSOLDRE D. J. R. E. de les tres contravencions penals de furt de les que venia acusat, per prescripció de l'acció.

CONDEMNAR D. J. R. E., com a responsable penal, en concepte d'autor :

-d'un delicte major de furt amb força en les coses, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, a la pena d'UN ANY DE PRESÓ CONDICIONAL QUALIFICADA a l'abonament de la responsabilitat civil, amb un termini de suspensió de la pena de tres anys.

-d'un delicte major de furt amb força en les coses en grau de temptativa, amb la concurrència de la circumstància atenuant d'ésser menor de 21 anys, a la pena de QUATRE MESOS DE PRESÓ CONDICIONAL QUALIFICADA a l'abonament de la responsabilitat civil, amb un termini de suspensió de la pena de tres anys.

-d'una contravenció penal de possessió de marihuana pel propi consum, amb la concurrència de la circumstància atenuant d'ésser menor de 21 anys, a la pena de MULTA DE TRES-CENTS EUROS (300 €).

Així mateix se'l condemna al pagament de les despeses processals causades.

En concepte de responsabilitat civil, D. J. R. E. haurà d'indemnitzar, dins del termini màxim de tres anys, a:

- J. C. A. en la quantitat de CENT-VINT EUROS (120 €).
- M. M. F., actuant en nom i representació del Comú d'Andorra la Vella en la suma de MIL DOS-CENTS SIS EUROS AMB QUARANTA CÈNTIMS (1.206,40 €).

Contra aquesta resolució les parts poden interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal en el termini de 15 dies següents a la notificació.

Així per aquesta nostra sentència definitivament jutjant, ho pronunciem, manem i signem.